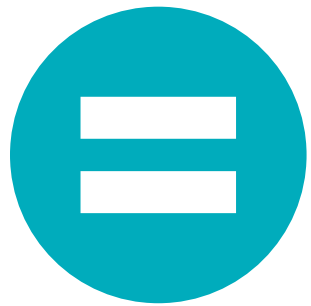


TEENS, PRIVACY, AND HEALTH: WHAT YOU NEED TO KNOW

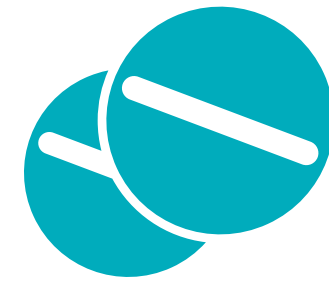


You have the right to be treated with respect regardless of race, skin color, birthplace, religion, sex, age, sexual orientation, gender identity, gender expression, ability, immigration status, financial status, health status or parental status.



At this health center, you are able to talk to your provider alone, **without** your parent or guardian in the room.

We may encourage you to share what we talk about with a parent/legal guardian or a trusted adult. You are able to ask for any of your family, friends or partners to come into the exam room with you.



All forms of contraception are available **without** the permission of a parent/guardian. Also, Title X (*ten*) clinics have additional protections around confidentiality.

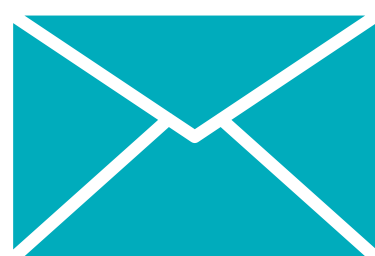


Private information you share with our health center staff will remain confidential and not be shared without your permission (*consent*) except for in the cases listed below:

- You tell us or we suspect an adult is hurting you
- You tell us that you want to hurt yourself
- You tell us you want to hurt someone else
- You have had sexual contact with a person who is 18 or older
- You have had sexual contact with a person who is 13 or under



You are able to review your health center records and have your options for care explained to you.



Some insurance plans may mail information about your visit to your house. Talk to your provider if you are especially concerned about confidential care.



If you feel you have been mistreated, please inform the health center staff.



According to Arizona law, you are able to receive the following services **without** the permission of a parent or legal guardian:

- Emergency services (*if a parent/guardian cannot be reached*)
- Testing and treatment for sexually transmitted infections (STIs) and testing for HIV
- Substance abuse treatment (*a parent/guardian will be notified if you're admitted for treatment*)
- If you're 12 and older, exams and treatment for sexual assault if a parent/guardian cannot be contacted within the timeframe necessary to provide treatment

Minors are generally able to consent to:

- Contraceptives and family planning services including emergency contraception
- Pregnancy services and prenatal care



HEALTHYAZYOUTH.ORG

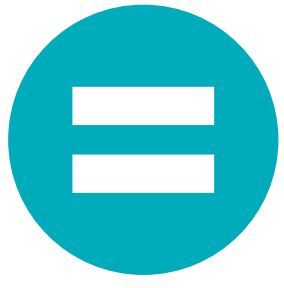
(602) 258-5777 • (888) 272-5652

3101 N. Central Ave., Suite 1120, Phoenix AZ 85012

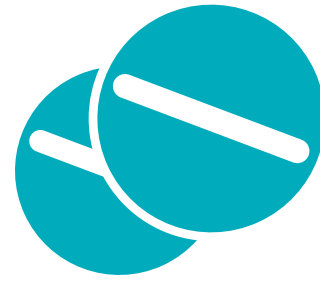
Funded by: U.S. Department of Health & Human Services, Health Resources and Services Administration Title V MCH Block Grant B04MC31472

©2019 Regents of the University of Michigan

ADOLESCENTES, PRIVACIDAD Y SALUD: LO QUE DEBE SABER



Usted tiene derecho a ser tratado con respeto sin importar su raza, color de piel, lugar de nacimiento, religión, sexo, edad, orientación sexual, identidad de género, expresión de género, capacidad, estatus inmigratorio, situación financiera, estado de salud o estatus de sus padres.



Si está usando Medicaid o recibe servicios en un centro de salud reproductiva/sexual del Título X, todas las formas de anticonceptivos están disponibles sin el permiso de sus padres/tutor. Además, las clínicas del Título X tienen protecciones adicionales para la confidencialidad.



En este centro de salud, usted tiene derecho a hablar con su proveedor a solas, sin sus padres o tutores en el consultorio. Quizás le alentemos a que comparta lo que platiquemos con sus padres/tutor legal o con algún adulto de confianza.



La información privada que comparta con el personal de nuestro centro de salud permanecerá confidencial y no será compartida sin su permiso (dando su consentimiento), excepto en los siguientes casos:

- Usted nos dicen o sospechamos que un adulto lo está lastimando.
- Usted nos dice que desea lastimarse a sí mismo.
- Nos dice que quiere lastimar a alguien.
- Usted es menor de edad (menor de 18 años) y ha tenido contacto sexual con una persona de 18 años o mayor.
- Usted es menor de edad (menos de 18 años) y ha tenido contacto sexual con alguien de 13 años o menor.



De acuerdo con la ley de Arizona, usted tiene derecho a recibir los siguientes servicios sin el permiso de sus padres o tutor legal:

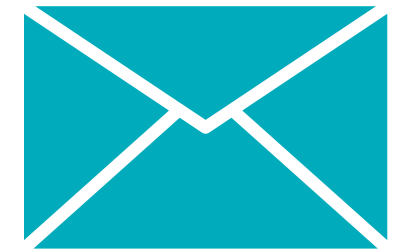
- Servicios de emergencia (si no se puede contactar con los padres/tutor).
- Pruebas y tratamiento para infecciones de transmisión sexual y pruebas del VIH.
- Tratamiento para el abuso de sustancias (uno de los padres/tutor será notificado en caso de que haya que internarlo para tratamiento).
- Si usted tiene 12 años de edad o más, exámenes y tratamiento para la agresión sexual en caso de que no poder contactar con uno de los padres/tutor dentro del marco de tiempo necesario para dar el tratamiento.

En términos generales, los menores pueden dar su consentimiento para recibir:

- Anticonceptivos y servicios de planificación familiar incluyendo anticonceptivos de emergencia.
- Servicios para el embarazo y el cuidado prenatal.



Usted tiene derecho a revisar sus récords médicos del centro de salud.



Usted tiene derecho a que le expliquen sus opciones de atención médica.



Si siente que ha sido tratado mal, informe por favor al personal del centro de salud.

Algunos planes de seguro médico pueden enviarle por correo a su casa información sobre la cita. Hable con su proveedor si está especialmente preocupado por la confidencialidad de su atención médica.



HEALTHYAZYOUTH.ORG

(602) 258-5777 • (888) 272-5652

3101 N. Central Ave., Suite 1120, Phoenix AZ 85012

Funded by: U.S. Department of Health & Human Services, Health Resources and Services Administration Title V MCH Block Grant B04MC31472

©2019 Regents of the University of Michigan